

El Primer Ministro Trudeau acude a reuniones (de la pág. 2)

En su discurso en la ceremonia inaugural de la reunión del Consejo del Atlántico del Norte, el Sr. Trudeau manifestó a los representantes de los 16 países miembros que deberían trabajar para obtener un orden internacional pacífico basado en un alto grado de tolerancia mutua de las diferencias. Pero hasta obtenerlo necesitamos este escudo protector. Las fuerzas del Pacto de Varsovia son grandes y crecientes, y la lógica de nuestra propia seguridad parecería exigir que la potencia de nuestra alianza fuese tan grande y creciente como aquella. Desgraciadamente, en los últimos años las políticas soviéticas han hecho imperativo que igualemos el crecimiento militar soviético. Es un hecho triste que esta decisión parezca ser fundamental para persuadir a los soviéticos de que resuman sus debates sobre limitaciones de armamento.

El Primer Ministro manifestó que interesaba al oeste negociar el control de armamentos y el desarme sin una determinación única. No debemos buscar el vínculo de objetivos no militares con el control de armas y el desarme. Sin embargo, no se debe permitir que la importancia de los asuntos que merezcan su discusión con miembros del Pacto de Varsovia y especialmente la Unión Soviética confundan o socaven nuestro objetivo principal, es decir, la consecución temprana de limitaciones y reducciones de armamento nuclear. Este es nuestro objetivo principal. Cualquier desviación de este principio con objeto de imponer precondiciones políticas o económicas al control armamentista corre el grave riesgo de crear dudas sobre la seriedad de nuestro propósito. La prevención de una carrera de armamento nuclear conducente al aniquilamiento mutuo es nuestro objetivo principal que debemos perseguir sin condiciones previas.

El Sr. Trudeau manifestó que las conversaciones sobre armas estratégicas celebradas entre la Unión Soviética y los Estados Unidos eran bien recibidas. Añadió también que se deberían perseguir con ahínco las negociaciones para la limitación de armas nucleares de alcance medio.

Al proseguir las relaciones de la alianza con la Unión Soviética y al ejecutar el programa de paz de la alianza en esta era nuclear, no debemos desperdiciar ninguna oportunidad razonable de introducir el control de producción de armamentos y relajar las tensiones, manifestó el Primer

Ministro. El comunicado final compromete a la alianza a:

- mejorar las relaciones este-oeste mediante el diálogo y la negociación;
- limitar el acceso del Pacto de Varsovia a la tecnología militar occidental;
- negociar la reducción de los arsenales nucleares y fuerzas convencionales de la OTAN y del Pacto de Varsovia;
- mantener la presión sobre la Unión Soviética y sus aliados respecto a los derechos humanos y la libertad de movimiento de personas e ideas;
- emprender unas relaciones administrativas financieras con los países del Pacto de Varsovia sobre una base económica sólida que incluya un potencial comercial al conceder créditos de exportación; y
- condenar el terrorismo internacional.

Visita a Yugoslavia

Durante su visita a Yugoslavia, el Primer Ministro Trudeau mantuvo conversaciones con el Presidente Petar Stambolic y el Primer Ministro Milka Planinc sobre problemas bilaterales y multilaterales.

Durante el decenio 1970, las relaciones de Canadá con Yugoslavia se desarrollaron mediante consultas políticas, visitas a alto nivel, cooperación bilateral en el fuero internacional y un aumento moderado del comercio entre ambos países.

En 1973, los dos países firmaron un acuerdo comercial seguido, en 1979, por un acuerdo de seguro a las inversiones en el extranjero. La Canadian Export Development Corporation concedió a Yugoslavia una línea de crédito de 500 millones de dólares en agosto de 1980.

El comercio bilateral en 1981 ascendió a 111,1 millones de dólares, de la cifra anterior de 101,7 millones de dólares. De aquella cifra \$80,2 millones representaban exportaciones canadienses, mientras que las importaciones yugoslavas ascendían a \$30,9 millones. Las principales exportaciones canadienses incluían pasta de madera, mineral de hierro, vehículos a motor, amianto, motores de aviación y piezas de repuesto, y madera para pasta de papel. Las importaciones canadienses de Yugoslavia consistían en cueros, muebles, maquinaria-herramienta y calzado.

El Sr. Trudeau y su anfitrión hicieron énfasis en la necesidad de aumentar la cooperación mutua, especialmente en el campo económico. Reafirmaron su voluntad de robustecer sus esfuerzos para expandir los intercambios comerciales y establecer la cooperación económica a largo plazo, particularmente en el campo de la industria, energía y finanzas, así como en el contexto de cooperación conjunta en terceros países.

Durante su estancia en Belgrado, el Primer Ministro Trudeau mantuvo conversaciones con hombres de negocios canadienses, colocó una corona de flores en la tumba del Presidente Tito y plantó un árbol significativo de la amistad canado-yugoslava.

El Sr. Trudeau alabó a Yugoslavia por ser un país verdaderamente no alineado con estas palabras: "Expreso la esperanza de que el mundo no alineado continúe y aumente en fuerza ... ya que es importante tener un grupo de naciones ... que pueda examinar objetivamente sin tener prejuicios ideológicos".

En el almuerzo ofrecido por su anfitrión yugoslavo, el Sr. Trudeau manifestó que Canadá y Yugoslavia tienen opiniones similares sobre muchos problemas internacionales, incluso la necesidad absoluta de detener la carrera armamentista y llegar al verdadero desarme.

El Primer Ministro Trudeau se desplazó al lago Ohrid, en el corazón de Macedonia, antes de regresar a Canadá.

Noticias breves

La Corporación de Fomento a la Exportación (CFE) ha firmado un acuerdo de financiación de \$US 3 millones para apoyar una venta de la compañía Solar Turbines Canada Ltd. de Edmonton, Alberta a Floven S.A. de Venezuela. La venta implica el suministro de tres generadores impulsados por turbinas de gas de 2.500 kilovatios que se utilizarán en una planta de vidrio flotante que se construye en Maturin, Venezuela. La compañía Floven S.A. fue incorporada en 1978 para llevar a cabo el proyecto de vidrio flotante de Maturin. La compañía Solar Turbines Canada Ltd. fabrica generadores de turbina de gas y compresores.

Publicado por la División de Información, Ministerio de Asuntos Exteriores, Ottawa, K1A 0G2.

Se permite la reimpresión de este material, agradeciéndole la mención de la fuente. La Sra Miki Sheldon, Directora, podrá dar la fuente de las fotografías, si no estuviese indicada.

This publication appears in English under the title Canada Weekly.

Cette publication existe également en français sous le titre Hebdo Canada.

Esta publicação encontra-se também disponível em português sob o título Notícias do Canadá.

Canada 